



## **RESOLUCIÓN DEFINITIVA**

**Expediente N° 2013-0785-TRA-PI**

**Solicitud de inscripción de la marca de fábrica, “HANKOOK SMART WORK”**

**HANKOOK TIRE WORLDWIDE CO.LTD, apelante**

**Registro de la Propiedad Industrial (Expediente Origen N° 2013-1109)**

**Marcas y otros Signos Distintivos.**

## ***VOTO N° 422-2014***

***TRIBUNAL REGISTRAL ADMINISTRATIVO.- San José, Costa Rica a las once horas veinte minutos del veintisiete de mayo de dos mil catorce.***

Recurso de apelación presentado por el Licenciado Víctor Vargas Valenzuela, mayor, abogado, titular de la cédula de identidad número uno trescientos treinta y cinco setecientos noventa y cuatro, vecino de San José, en su condición de apoderado especial de la empresa **HANKOOK TIRE WORLDWIDE CO.LTD**, una empresa existente y debidamente organizada bajo las leyes de la República de Corea, domiciliada en # 647-15 Yoksam-dong, Kangnam-gu, Seúl, en contra de la resolución dictada por el Registro de la Propiedad Industrial a las catorce horas dieciséis minutos ocho segundos del treinta y uno de octubre de dos mil trece.

### **RESULTANDO**

**PRIMERO.** Que mediante memorial presentado ante el Registro de la Propiedad Industrial el 07 de febrero de 2013, el señor Víctor Vargas Valenzuela de calidades y condición indicadas anteriormente, presentó solicitud de registro de la marca de fábrica “**HANKOOK SMART WORK**” en clase 12 de la Clasificación Internacional de Niza, para proteger y distinguir: *“Neumáticos (llantas) para automóviles; neumáticos (llantas) para bicicletas; cubiertas para neumáticos (llantas); cubiertas para llantas; neumáticos (llantas) para motocicletas;*



*adhesivos de caucho para reparar cámaras de aire;, cámaras de aire para bicicletas; cámaras de aire para motocicletas; cámaras de aire para neumáticos (llantas); cámaras de aire para llantas de vehículos; cámaras de aire para neumáticos (llantas) de vehículos; redes para equipaje para vehículos; llantas (neumáticos); equipo para la reparación de cámaras de aire; rines para vehículos de ruedas; fundas para asientos de bicicletas; fundas para asientos de motocicletas; cinturones de seguridad para asientos de vehículos; segmentos de frenos para vehículos; amortiguadores de suspensión para vehículos; porta esquís para vehículos; pernos para llantas; dispositivos anti derrapantes para neumáticos (llantas) de vehículos; llantas para vehículos; llantas reforzadas para vehículos; bandas de rodamiento para el recauchutado de neumáticos (llantas;) orugas para vehículos; orugas para vehículos (tipo tractor); neumáticos sin cámara para bicicletas; neumáticos sin cámara para motocicletas; válvulas para neumáticos (llantas) de vehículo; neumáticos(llantas) para vehículos”.*

**SEGUNDO.** Que el Registro de la Propiedad Industrial, mediante la resolución dictada a las catorce horas dieciséis minutos ocho segundos del treinta y uno de octubre de dos mil trece, dispuso: ***“POR TANTO (...) SE RESUELVE: Rechazar la inscripción de la solicitud presentada (...)”.***

**TERCERO.** Que inconforme con la citada resolución, el Licenciado Víctor Vargas Valenzuela, en su condición de apoderado especial de la empresa **HANKOOK TIRE WORLDWIDE CO.LTD** mediante escrito presentado ante el Registro de la Propiedad Industrial el 11 de noviembre del 2013, interpuso recurso de apelación, circunstancia por la cual conoce este Tribunal.

**CUARTO.** Que a la sustanciación del recurso se le ha dado el trámite que le corresponde y no se han observado causales, defectos u omisiones que pudieren haber provocado la indefensión



de los interesados, o a la invalidez de lo actuado, dictándose esta resolución fuera del plazo legal toda vez que el Tribunal Registral Administrativo no contó con el Órgano Colegiado del 12 de mayo del 2010 al 12 de julio del 2011.

*Redacta la Jueza Ureña Boza, y;*

### CONSIDERANDO

**PRIMERO. EN CUANTO A LOS HECHOS PROBADOS.** A falta de un elenco de hechos probados en la resolución venida en alzada, este Tribunal enlista como hechos con tal carácter, relevante para lo que debe ser resuelto, que en el Registro de la Propiedad Industrial se encuentra inscrita la siguiente marca:

1.- **HANKOOK** bajo el número de registro 155442 vigente desde el 16 de diciembre de de 2005 y hasta el 16 de diciembre de 2015, para proteger y distinguir en clase 09: "Baterías para vehículos". Cuyo titular es **ATLASBX CO.LTD.** (Ver folios 56 a 57)

**SEGUNDO. EN CUANTO A LOS HECHOS NO PROBADOS.** No existen Hechos no Probados de relevancia para la resolución del presente asunto.

**TERCERO. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.** En el caso concreto, el Registro de la Propiedad Industrial rechazó la inscripción de la solicitud del signo "**HANKOOK SMART WORK**", con fundamento en los literales a) y b) del artículo 8 de la Ley de Marcas y Otros Signos Distintivos, por cuanto, según lo estimó dicho Registro, se trata de un término que contiene semejanzas gráficas y fonéticas, en relación con la marca inscrita

**HANKOOK** registro 155442, denotándose la falta de distintividad en el signo propuesto. Siendo inminente el riesgo de confusión en el consumidor al coexistir ambas



marcas en el comercio, se estaría afectando el derecho de elección del consumidor y socavando el esfuerzo de los empresarios por distinguir sus productos a través de signos marcarios creativos.

Por su parte, la empresa apelante, indica que se ha demostrado que **ATLASBX CO.LTD** no tiene conflicto en que coexistan las marcas **HANKOOK** registro número 155.442 con la solicitada “**HANKOOK SMART WORK**”, agrega que el Registro desacredita la carta de consentimiento aportada en la cual la empresa **ATLASBX CO.LTD** accedió a otorgar la carta de consentimiento porque es una empresa relacionada con **HANKOOK TIRE WORLDWIDE CO.LTD** y que como prueba aporta fotocopia del documento debidamente certificado, indicando además que ambas empresas son del mismo grupo económico.

**CUARTO. SOBRE EL FONDO DEL ASUNTO.** En cuanto a los agravios expuestos por el apoderado especial de la sociedad **HANKOOK TIRE WORLDWIDE CO.LTD** y a efecto de resolver su sustento, se debe necesariamente hacer un cotejo de los signos distintivos, escenario que se plantea conforme los supuestos regulados en el artículo 8 de la Ley de Marcas y Otros Signos Distintivos, y el artículo 24 del Reglamento, Decreto Ejecutivo N° 30233-J de 20 de febrero de 2002, por lo cual se debe dilucidar si la coexistencia de ambos en el mercado son o no susceptibles de causar confusión en los terceros, y por otro lado, el riesgo que podría presentar, en el sentido de llegar a asociar la empresa titular del signo inscrito, con la empresa del solicitado.

De los artículos citados se advierte, que en la protección de los derechos de los titulares de marcas, deben concurrir ciertos requisitos que representan un parámetro eficaz para la valoración que debe realizar el registrador, cuando enfrenta dos signos en conflicto con los intereses que tutela el ordenamiento jurídico, tal y como lo dispone el artículo 1 de la Ley de Marcas:



“(…) proteger, efectivamente, los derechos e intereses legítimos de los titulares de marcas y otros signos distintivos, así como los efectos reflejos de los actos de competencia desleal que puedan causarse a los derechos e intereses legítimos de los consumidores ( …)”

Las marcas en conflicto objeto del presente análisis son las siguientes:

<b>MARCA SOLICITADA</b>	<b>MARCA INSCRITA</b>
<p data-bbox="310 768 732 800"><b>“HANKOOK SMART WORK</b></p> <p data-bbox="224 848 813 1866">En clase en clase 12 de la Clasificación Internacional de Niza, para proteger y distinguir: <i>“Neumáticos (llantas) para automóviles; neumáticos (llantas) para bicicletas; cubiertas para neumáticos (llantas); cubiertas para llantas; neumáticos (llantas) para motocicletas; adhesivos de caucho para reparar cámaras de aire; cámaras de aire para bicicletas; cámaras de aire para motocicletas; cámaras de aire para neumáticos (llantas); cámaras de aire para llantas de vehículos; cámaras de aire para neumáticos (llantas) de vehículos; redes para equipaje para vehículos; llantas (neumáticos); equipo para la reparación de cámaras de aire; rines para vehículos de ruedas; fundas para asientos de bicicletas; fundas para asientos de motocicletas; cinturones de seguridad para asientos de</i></p>	<p data-bbox="987 779 1300 831"><b>HANKOOK</b></p> <p data-bbox="841 884 1341 915">En clase 09: <i>“Baterías para vehículos”</i></p>



*vehículos; segmentos de frenos para vehículos; amortiguadores de suspensión para vehículos; porta esquís para vehículos; pernos para llantas; dispositivos anti derrapantes para neumáticos (llantas) de vehículos; llantas para vehículos; llantas reforzadas para vehículos; bandas de rodamiento para el recauchutado de neumáticos (llantas;) orugas para vehículos; orugas para vehículos (tipo tractor); neumáticos sin cámara para bicicletas; neumáticos sin cámara para motocicletas; válvulas para neumáticos (llantas) de vehículo; neumáticos(llantas) para vehículos”.*

Efectuado el cotejo anterior, vemos como el signo inscrito está contenido en el signo solicitado, siendo clara la similitud gráfica y fonética entre ambos signos, pues los términos propuestos **HANKOOK** y el registrado **HANKOOK** (Diseño), son idénticos, la única diferencia entre ambos es que el inscrito posee un diseño y el solicitado además contiene las palabras **SMART WORK”**, que no son suficientes para producir la debida distintividad de estos, siendo esa coincidencia en las letras, un riesgo para el consumidor quién podrá confundir los productos de la marca inscrita, con los que se marquen con el signo solicitado, dada la similitud señalada.

Por lo anterior, este Órgano Colegiado avala el cotejo realizado por el *a quo*, en el que se advierte una similitud desde una perspectiva gráfica y fonética, produciendo un riesgo de confusión para el público consumidor de consentirse la coexistencia de las marcas, siendo que



los signos tienen más similitudes que diferencias, análisis que debe hacerse con base en el artículo 24 inciso c) del Reglamento a la Ley de Marcas y Otros Signos Distintivos, que dispone: *Reglas para calificar semejanzas. Tanto para la realización del examen de fondo como para la resolución de oposiciones, se tomará en cuenta, entre otras, las siguientes reglas: (...) c) Debe darse más importancia a las semejanzas que a las diferencias entre los signos*”.

Por lo anterior, este Tribunal considera que efectivamente, al signo objeto de denegatoria, le es aplicable los incisos a y b) del artículo 8 de la Ley de Marcas y Otros Signos Distintivos, N° 7978, puesto que dicha norma establece, la irregistrabilidad de un signo como marca cuando sea idéntico o similar a un registro existente que afecta el derecho de un tercero y puede generar un riesgo de confusión en cuanto al origen empresarial de los productos o servicios.

En cuanto a los agravios del apelante relativos a la carta de consentimiento aportada, en la cual la empresa **ATLASBX CO.LTD** accedió a otorgar la carta de consentimiento porque es una empresa relacionada con la empresa solicitante **HANKOOK TIRE WORLDWIDE CO.LTD**, al respecto debe este Órgano de Alzada indicarle al apelante, que en cuanto a los acuerdos de coexistencia se ha manifestado este Tribunal denegando su aplicación, así por ejemplo, en el Voto No. 410-2009 de las quince horas del veinte de abril de dos mil nueve, en relación con la posibilidad de que una carta de consentimiento pueda resolver ese riesgo de confusión al consumidor, ha sostenido que:

*“En primer lugar debemos definir quién es el consumidor. Es aquella persona o personas sean éstas físicas o jurídicas que compran bienes, productos o servicios, dependiendo del tipo de signo marcario que se les presente. (...). / El régimen marcario constituye un mecanismo jurídico dirigido a aumentar la información disponible para el consumidor, respecto de los distintos productos y servicios ofrecidos, así como a incentivar los esfuerzos destinados a mejorar la calidad de tales productos, bienes o servicios. Existen varias facetas específicas dirigidas a la*



*protección del consumidor y que la Administración Registral debe velar por ellas. Puede observarse, que la función de tutela del consumidor que subyace a la Ley de Marcas, se manifiesta a través de diferentes formas, sean éstas, por medio de las distintas interpretaciones que se hagan de la ley, tomando en cuenta el interés del consumidor, tanto, cuando se trata de determinar la posibilidad de confusión entre dos signos, a efecto de autorizar el registro de uno de ellos frente a la oposición del titular de otro inscrito; debe tenerse en cuenta también, el interés del público consumidor en la aplicación de las normas que prohíben el registro de signos, que constituyen la designación habitual de productos o servicios, o que fueran indicativos de su calidad o función o que carezcan de novedad y distintividad. /El hecho que dos empresas que están dentro del comercio, ambas titulares de establecimientos comerciales dedicados a la actividad de venta de productos alimenticios para el consumo humano, hayan resuelto su problema y que la titular de la marca inscrita considere que la marca pretendida no le causa daño alguno, pudiendo ambas con las similitudes apuntadas por el Órgano a quo coexistir en el mercado y consentir ambas que así sea por medio de una carta de consentimiento (...) que constan en autos, (..), no significa que el problema con el consumidor medio, el consumidor común, esté resuelto, porque precisamente esa identidad de productos, bajo marcas similares, casi idénticas, provoca indudablemente ese riesgo de confusión que trata de proteger el numeral 8, incisos a) y b) de nuestra Ley de Marcas y que descansan en las funciones que debe tener todo signo marcario, como son: **a) la función de indicación del origen empresarial, b) la función de garantía de estándar de calidad y c) la función publicitaria diáfana transparente, sin posibilidad de existencia de otro signo distintivo igual o similar al inscrito.** / Si bien el titular de la marca inscrita renunció a su derecho de exclusiva, por lo menos a nivel registral, no significa que la Administración Registral con una carta de consentimiento, sean los documentos que constan en autos, que ni siquiera están regulados normativamente, deba desproteger al consumidor, que es la persona que va a consumir los productos de esas empresas y tampoco significa que se deba desconocer toda la normativa dirigida a esa protección*





*y permitir que dos marcas estén dentro del comercio con una denominación igual o similar, ya que esta situación por **disposición legal**, escapa del operador jurídico. (...)/ sobre este tópico, concluimos indicando que, en todo caso, la autorización para que una empresa distinta a la titular pueda usar un signo distintivo se regula a través del tema de las licencias, artículo 35 de la Ley de Marcas, y sus correspondientes requisitos legales, pero nunca a través de una simple autorización que deja en desprotección al consumidor...”*

Razón por la cual, conforme lo indicado se rechaza la solicitud planteada por el apoderado de la empresa **HANKOOK TIRE WORLDWIDE CO.LTD** ya que los signos opuestos, si presentan un grado de similitud desde el punto de vista fonético, gráfico e ideológico.

Por las razones dadas, citas normativas que anteceden, se concluye que las disposiciones prohibitivas del artículo 8 literales a) y b) de la Ley de Marcas y Otros Signos Distintivos resultan aplicables en este caso, por lo que procede declarar sin lugar el recurso de apelación interpuesto por el Licenciado Víctor Vargas Valenzuela, en su condición de apoderado especial de la empresa **HANKOOK TIRE WORLDWIDE CO.LTD** en contra de la resolución dictada por el Registro de la Propiedad Industrial, a las catorce horas dieciséis minutos ocho segundos del treinta y uno de octubre de dos mil trece , la cual debe confirmarse.

**QUINTO. EN CUANTO AL AGOTAMIENTO DE LA VIA ADMINISTRATIVA.** Por no existir ulterior recurso contra esta resolución, de conformidad con los artículos 25 de la Ley de Procedimientos de Observancia de los Derechos de Propiedad Intelectual, Ley No. 8039 y 29 del Reglamento Operativo del Tribunal Registral Administrativo, Decreto Ejecutivo N° 35456-J del 30 de marzo de 2009, publicado en el Diario Oficial La Gaceta N° 169 de 31 de agosto de 2009, se da por agotada la vía administrativa.



**POR TANTO**

Con fundamento en las consideraciones y citas normativas que anteceden, se declara sin lugar el recurso de apelación interpuesto por el Licenciado Víctor Vargas Valenzuela, en su condición de apoderado especial de la empresa **HANKOOK TIRE WORLDWIDE CO.LTD** en contra de la resolución dictada por el Registro de la Propiedad Industrial, a las catorce horas dieciséis minutos ocho segundos del treinta y uno de octubre de dos mil trece la cual se confirma denegándose la inscripción de la solicitud presentada. Se da por agotada la vía administrativa. Previa constancia y copia de esta resolución que se dejarán en los registros que al efecto lleva este Tribunal, devuélvase el expediente a la oficina de origen, para lo de su cargo. **NOTIFÍQUESE.**

*Norma Ureña Boza*

*Pedro Daniel Suárez Baltodano*

*Ilse Mary Díaz Díaz*

*Kattia Mora Cordero*

*Guadalupe Ortiz Mora*



**DESCRIPTORES**

**MARCAS INADMISIBLE POR DERECHO DE TERCEROS**

**TE: MARCA REGISTRADA POR TERCERO**

**TG: MARCAS INADMISIBLES**

**TNR: 00.41.33.**